

Juan Pedro Esnaola

(1808-1878)

Galopado

(1840)

PARA PIANO



INSTITUTO DE
INVESTIGACIÓN
EN ETNOMUSICOLOGÍA

DGEART

DIRECCIÓN GENERAL DE
ENSEÑANZA ARTÍSTICA



Buenos
Aires
Ciudad

Juan Pedro Esnaola
(1808-1878)

Galopado

(1840)

PARA PIANO

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Jefe de Gobierno

Jorge Macri

Vicejefa de Gobierno

Clara Muzzio

Ministra de Cultura

Gabriela Ricardes

Subsecretaría de Gestión Cultural

Alejandra Gabriela Cuevas

Director General de Enseñanza Artística

Alejandro Casavalle

Dirección Instituto de Investigación en Etnomusicología

Patricio Mátteri

Reconstrucción y transcripción: Lucio Bruno Videla.

Maquetación, edición musical y textos: Patricio Mátteri.

Diseño editorial y maquetación: Vanina Steiner.

Editor responsable: Patricio Mátteri.

IIEt-2024009II03-1

Una publicación del

Instituto de Investigación en Etnomusicología

Bolívar 191, 4to piso (C1066AAC) Buenos Aires, Argentina

institutoetnomusicologia.iiet@buenosaires.gob.ar

www.buenosaires.gob.ar/cultura/ensenanza-artistica/instituto-de-investigacion-en-etnomusicologia

La presente edición es de libre acceso y uso, y se ofrece bajo los términos de **Atribución-NoComercial4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0)**. Usted es libre de **compartir** (copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato) y **adaptar** (remezclar, transformar y construir a partir del material) en tanto siga los términos de la licencia, que son:

- **Atribución** – Usted debe dar crédito de manera adecuada, brindar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que usted o su uso tienen el apoyo de la licenciatario.

- **NoComercial** – Usted no puede hacer uso del material con propósitos comerciales.

No hay restricciones adicionales. No puede aplicar términos legales ni medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otras a hacer cualquier uso permitido por la licencia.

En caso de su publicación parcial o total, o bien incorporación en programas de concierto, debe ser acompañada por la leyenda: "Partitura proporcionada por el Instituto de Investigación en Etnomusicología, Dirección General de Enseñanza Artística, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires."

Juan Pedro Esnaola (1808-1878)

Juan Pedro Esnaola nació en la ciudad de Buenos Aires el 17 de septiembre de 1808 a metros de Plaza de Mayo, hijo de José Joaquín de Esnaola y de Josefa Teresa de Picasarri, ambos originarios de Guipúzcoa, provincia del País Vasco, España. Fue bautizado en la Catedral metropolitana bajo el padrinazgo de su tío, el presbítero José Antonio Picasarri (1769-1843), músico vasco-argentino de extensa trayectoria en la ciudad. Fue este tío quien impartió en Esnaola sus primeros estudios musicales.

Tras rechazar el renunciar a su ciudadanía española, Picasarri fue echado del país en 1818 y emprendió viaje a España con su sobrino. Fue en Europa donde Esnaola continuó su formación bajo la tutela de importantes maestros en Madrid y en el Conservatorio de París, concentrándose en el estudio del piano, canto y composición.

A su regreso a Buenos Aires en el año 1822, Esnaola y Picasarri fundaron la Escuela de Música y Canto, una de las primeras de su estilo, con gran apoyo estatal y un enfoque académico que suscitó el interés por las novedades de las músicas europeas.

Esnaola es considerado por muchos como “el primer compositor profesional de la Argentina” (Stamponi 2006), concentrando su producción musical en el género religioso, orquestal y de salón para diversos instrumentos. Su carrera de intérprete, sumada a la de compositor, le valió “rápidamente una fama y renombre superior al de todos sus contemporáneos” (Plesch 2010), además de ser reconocido como “el pianista más notable y el compositor más culto de los movimientos artísticos iniciales de la Argentina” (Vega 1997, 21).

Dentro de su corpus compositivo más destacado se encuentran canciones para canto y piano, canto y guitarra, canto con acompañamiento de guitarra y piano, obras para piano solo –principalmente danzas–, y obras orquestales y litúrgicas, dentro de las cuales se destaca su “Misa a 4 voces” de 1826. Actualmente, además, es reconocido por ser el autor de la versión del “Himno Nacional Argentino”, compuesto originalmente por Blas Parera (ca. 1777-ca. 1840), editada en 1860 –tras una primera versión escrita entre 1847 y 1849– y adoptada como versión oficial por medio del decreto presidencial 10.302 del 24 de abril de 1944.

Falleció el 8 de julio de 1878 en la misma ciudad que lo vio nacer.

Sobre esta publicación

La presente es una *edición crítica para performance y estudio* del manuscrito autógrafo de Juan Pedro Esnaola de su obra *Galopado* para piano, fechada en ca. 1840. La fuente principal es el manuscrito de puño y letra del compositor incorporado al archivo digital de música académica argentina y latinoamericana del Instituto de Investigación en Etnomusicología por Lucio Bruno Videla.

El objetivo de una edición de estas características es proveer al intérprete, estudiante y/o investigador, de un material cuyo análisis se realizó con mirada crítica sobre todas las fuentes disponibles, respetando la creación musical y resguardando los detalles editoriales.

Busca ser una publicación pensada y preparada desde su contenido musical y extramusical, su maquetación y forma de presentación, para ser interpretada y estudiada con comodidad y claridad, desde una perspectiva crítica y atenta a las fuentes y su contexto.

Las indicaciones, sugerencias y correcciones del editor fueron debidamente destacadas entre corchetes. A su vez, se utilizaron líneas partidas en las ligaduras de prolongación, expresividad y reguladores agregados por el editor.

Responsables de esta edición:

- Reconstrucción y transcripción: Lucio Bruno Videla.
- Maquetación y edición musical: Patricio Mätteri.
- Diseño editorial y maquetación general: Vanina Steiner.
- Textos escritos por: Patricio Mätteri.

Fuentes bibliográficas consultadas

Arizaga, Rodolfo. 1971. *Enciclopedia de la música argentina*. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes.

Plesch, Melanie. 2010. “Juan Pedro Esnaola”. Notas de programa de *Boletín Musical 1837*. Interpretado por Virginia Correa Dupuy (voz), Igor Herzog (guitarra) y José Luis Juri (piano). TR100429, 2010. CD.

Donozo, Leandro. 2006. *Diccionario bibliográfico de la música argentina (y de la música en Argentina)*. Buenos Aires: Gourmet Musical.

Gallardo, Guillermo. 1960. *Juan Pedro Esnaola. Una estirpe musical*. Buenos Aires: Eds. Teoría.

García Morillo, Roberto. 1984. *Estudios sobre música argentina*. Buenos Aires: Ediciones Culturales Argentinas.

García Muñoz, Carmen, y Guillermo Stamponi. 2002. *Juan Pedro Esnaola. Su obra musical. Catálogo analítico-temático*. Buenos Aires: EDUCA.

Gesualdo, Vicente. 1966. *Historia de la música en la Argentina. (I) La época colonial 1536-1809*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.

———. 1978. *Historia de la música en la Argentina. (II) La independencia y la época de Rivadavia 1810-1829*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.

———. 1978. *Historia de la música en la Argentina. (III) La época de Rosas 1830-1851*. Buenos Aires: Editorial Libros de Hispanoamérica.

Giacobbe, Juan Francisco. 1984. “Los precursores de nuestra música y su época”. En *Historia general del arte en la Argentina. Tomo III*, editado por la Academia Nacional de Bellas Artes. Buenos Aires: Instituto Salesiano de Artes Gráficas.

Roldán, Waldemar Axel. 1996. *Diccionario de música y músicos*. Buenos Aires: El Ateneo.

Stamponi, Guillermo. 2006. “Los Compositores”. Notas de programa de *Romanticismo musical en el Río de la Plata*. Interpretado por Elena Jáuregui (voz) y Norberto Broggini (piano). TR050412, 2006. CD.

Vega, Carlos. 1997. “Juan Pedro Esnaola. ‘El primer gran músico argentino’”. *Revista del Instituto de Investigación Musicológica “Carlos Vega”* 15 (1997): 21-54. <https://repositorio.uca.edu.ar/handle/123456789/1175>

Veniard, Juan María. 2000. *Aproximación a la música académica argentina*. Buenos Aires: EDUCA.

Juan Pedro Esnaola

(1808-1878)

Galopado

(1840)

PARA PIANO

PARTITURA

IIEt-2024009II03-1

Galopado

para piano

(ca. 1840)

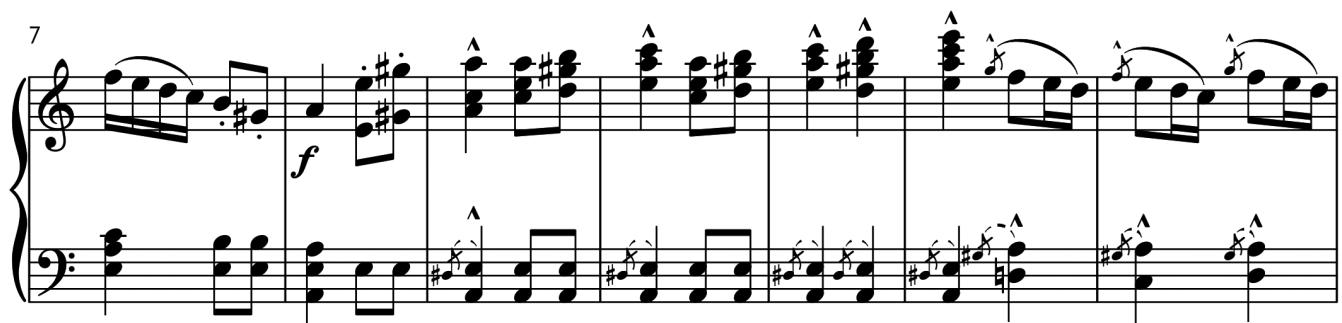
IIEt-2024009II03-1

Juan Pedro Esnaola

(1808-1878)



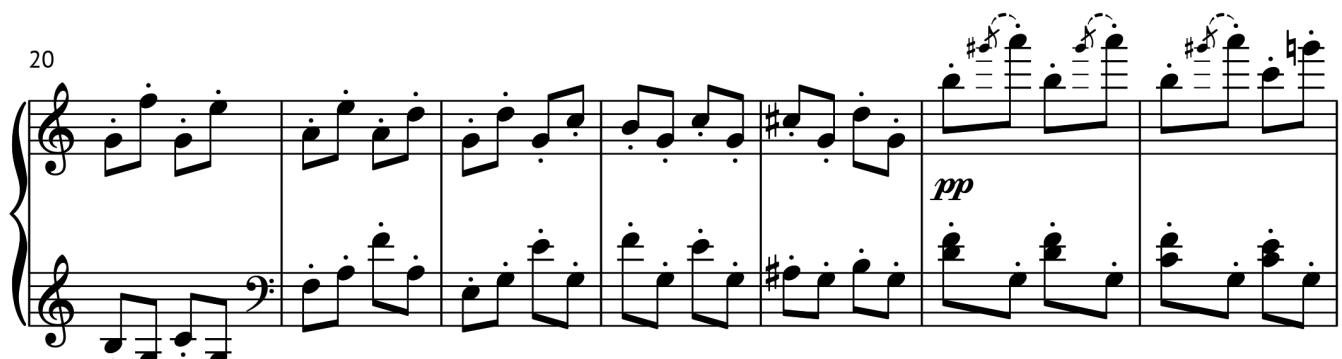
Musical score for piano, 2/4 time, treble and bass staves. Dynamics: *p*, *cresc.*. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note chords. Measure 2: Treble staff has eighth-note chords; Bass staff has eighth-note chords. Measures 3-6: Treble staff has eighth-note chords with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords.



Musical score page 2, starting at measure 7. Treble staff: eighth-note pairs with grace notes, dynamic *f*. Bass staff: eighth-note chords. Measures 7-13: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measures 14-16: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords.



Musical score page 3, starting at measure 14. Treble staff: eighth-note pairs with grace notes, dynamic *f*. Bass staff: eighth-note chords. Measures 14-16: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measures 17-20: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords.



Musical score page 4, starting at measure 20. Treble staff: eighth-note pairs with grace notes. Bass staff: eighth-note chords. Measures 20-23: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords. Measures 24-27: Treble staff has eighth-note pairs with grace notes; Bass staff has eighth-note chords.

Musical score for piano, two staves. Measure 27: Treble staff has eighth-note pairs (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B). Bass staff has eighth-note pairs (D, C), (F, E), (A, G), (C, B). Measure 28: Treble staff has eighth-note pairs (A, G), (F, E), (D, C), (B, A). Bass staff has eighth-note pairs (C, B), (E, D), (G, F#), (B, A).

Musical score page 2. Measure 33: Treble staff has eighth-note pairs (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G). Bass staff has eighth-note pairs (B, A), (D, C), (F, E), (A, G). Dynamic: *cresc.*

Musical score page 3. Measure 39: Treble staff has eighth-note pairs (F, E), (D, C), (B, A), (G, F#). Bass staff has eighth-note pairs (A, G), (C, B), (E, D), (G, F#). Dynamic: *f*.

Musical score page 4. Measure 46: Treble staff has eighth-note pairs (E, D), (B, A), (G, F#), (D, C). Bass staff has eighth-note pairs (A, G), (C, B), (F, E), (B, A). Dynamics: *f*, *dolce lusingando*.

Musical score page 5. Measure 52: Treble staff has eighth-note pairs (D, C), (B, A), (G, F#), (E, D). Bass staff has eighth-note pairs (A, G), (C, B), (F, E), (B, A).

57

Musical score page 57 showing two staves of piano music. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns with various dynamics like forte and piano.

62

Musical score page 62 showing two staves of piano music. The top staff has a dynamic marking 'p' (piano) and a crescendo marking 'cresc.'. The bottom staff shows a continuation of the rhythmic pattern from the previous page.

69

Musical score page 69 showing two staves of piano music. The top staff features a dynamic marking 'f' (forte). The bottom staff shows a continuation of the rhythmic pattern from the previous page.

75

Musical score page 75 showing two staves of piano music. The top staff features a dynamic marking 'f' (forte). The bottom staff shows a continuation of the rhythmic pattern from the previous page.

